

## جلسات الاستماع غير الرسمية لتبادل الرأي التي تعقدها الجمعية العامة مع المنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص بشأن الهجرة الدولية والتنمية

مقر الأمم المتحدة، نيويورك

١٢ تموز/يوليه ٢٠٠٦

في إطار الأنشطة التحضيرية المفضية إلى الحوار الرفيع المستوى بشأن الهجرة الدولية والتنمية، الذي ستقيمها الجمعية العامة يومي ١٤ و ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ في نيويورك، ستعقد الجمعية جلسات استماع غير رسمية لتبادل الرأي مع ممثلي المنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص بمقر الأمم المتحدة بنيويورك في ١٢ تموز/يوليه ٢٠٠٦.

والهدف من جلسات الاستماع غير الرسمية لتبادل الرأي هو إتاحة فرصة للمنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني والقطاع الخاص لتبادل الرأي مع الدول الأعضاء وتقديم إسهامها في الحوار الرفيع المستوى. وستقدم نتائج جلسات الاستماع غير الرسمية لتبادل الرأي في شكل موجز يعده رئيس الجمعية العامة ويتضمن آراء وتوصيات المشاركين الممثلين للمجتمع المدني والقطاع الخاص. وسيكون هذا الموجز إحدى الوثائق الرسمية للحوار الرفيع المستوى.

ويلتمس مكتب رئيس الجمعية العامة حالياً من المشاركين المحتملين في جلسات الاستماع تقديم ترشيحاتهم. وتوجد استمارة الترشيح على الإنترنت في العنوان التالي: [www.unmigration.org](http://www.unmigration.org) (ويمكن الوصول إليها أيضاً مباشرة في العنوان التالي: [http://esa.un.org/dspdEsa/GA/GaHearings\\_add.asp](http://esa.un.org/dspdEsa/GA/GaHearings_add.asp)). وينبغي أن تملأ جميع المنظمات الراغبة في ترشيح ممثل لحضور جلسات الاستماع استمارة الترشيح على الإنترنت. ولن تقبل الطلبات التي ترسل بالفاكس وعبر البريد. وآخر أجل لتقديم الترشيحات هو ٥ أيار/مايو.

ولن يحتاج ممثلو المنظمات غير الحكومية ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو المنتسبة إلى إدارة شؤون الإعلام للحصول على اعتماد خاص لحضور جلسات الاستماع، لكن يجب أن يبدوا عزمهم الوطيد على الحضور بتقديم استمارة الترشيح بحلول ٥ أيار/مايو لكفالة التخطيط لتوفير المقاعد الكافية. وفي حال محدودية المقاعد، سيُقبل الحاضرون على أساس أسبقية الحضور.

وبالنسبة للمنظمات غير ذات المركز الاستشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي أو غير المنتسبة إلى إدارة شؤون الإعلام، سيختار المشاركون من بين المرشحين كافة وسيمنحون اعتمادا خاصا على أساس مبدأ عدم الاعتراض من جانب الدول الأعضاء. ويرجى ملاحظة أن الممثلين المرشحين قد لا يمنحون بالضرورة الاعتماد الخاص للحضور. وسيبلغ المرشحون بحصولهم أو عدم حصولهم على الاعتماد بحلول ٣١ أيار/مايو. ويمكن إتاحة بعض التمويل لتغطية تكاليف المشاركة في جلسات الاستماع، رغم أن ذلك ليس مضمونا. ويرجى الإشارة في استمارة الترشيح إلى ما إذا كان المرشح سيحتاج إلى هذا التمويل.

وينبغي أن تشير المنظمات عند ملء استمارة الترشيح إلى ما تُفضل أن يقوم به ممثلوها من الأدوار التالية خلال جلسات الاستماع:

- **الرئيس:** وهو شخص سيقدم بيانا تمهيديا شاملا مدته خمس دقائق خلال جلسة من الجلسات المقررة.

- **المتحدث الرسمي:** وهو ممثل سيشارك في المناقشة بمدخلات وجيزة مدتها القصوى دقيقتان يدلي بها من القاعة باسم منظمته.

- **الحاضرون:** وهم الممثلون الذين ستتاح لهم متابعة أعمال الجلسات من الرواق العام أو من غرفة احتياطية ولن يدلوا بمدخلات شفوية ولكن يمكنهم توزيع مواد مطبوعة عن عمل منظماتهم أو موافقها.

وقد أخذ رئيس الجمعية العامة في إنشاء فرقة عمل لتساعده في اتخاذ القرارات المتعلقة بقائمة المشاركين والتحديد الدقيق لشكل جلسات الاجتماع وتنظيمها. وسيبلغ المشاركون قبل موعد هذه الجلسات بالدور المنوط بهم. ونظرا لضيق الوقت، فإن عدد المتحدثين سيكون محدودا جدا كما أن عدد المتحدثين الرسميين، رغم أنه أكبر بكثير، سيخضع أيضا لقيود. ولكفالة إتاحة فرصة تقديم مدخلات شفوية لأكثر عدد ممكن من المشاركين، فسيفرض الالتزام الدقيق بالحدود الزمنية.